



// Nr. 11

Wahre Verbrechen

crime

48 LEBEN

Er war klein und schmächtig.
Er hasste die Frauen.
Und er holte sich die schwächsten

DIE GESTÄNDNISSE VON REYKJAVÍK

Sie haben die Morde zugegeben.
Doch es gibt ein Problem:
Sie können sich an nichts erinnern



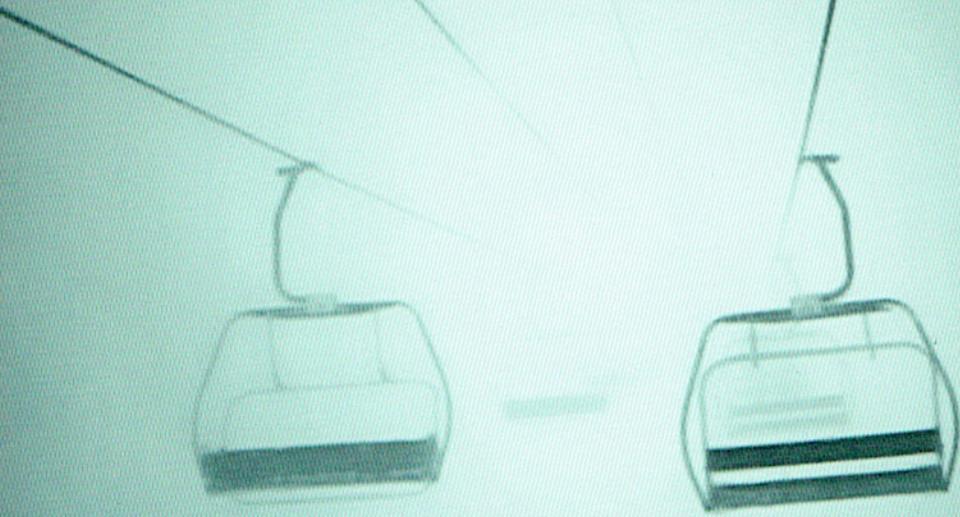
SEBASTIAN FITZEK

Der Thrillerautor über Ängste und Zwangsjacken

IN EINER
EISIGEN
NACHT

Er sucht sein Glück in den Bergen.

Dann ist er verschwunden. Und keiner weiß, wohin. Bis der Schnee schmilzt



DIE BESTEN TAGE

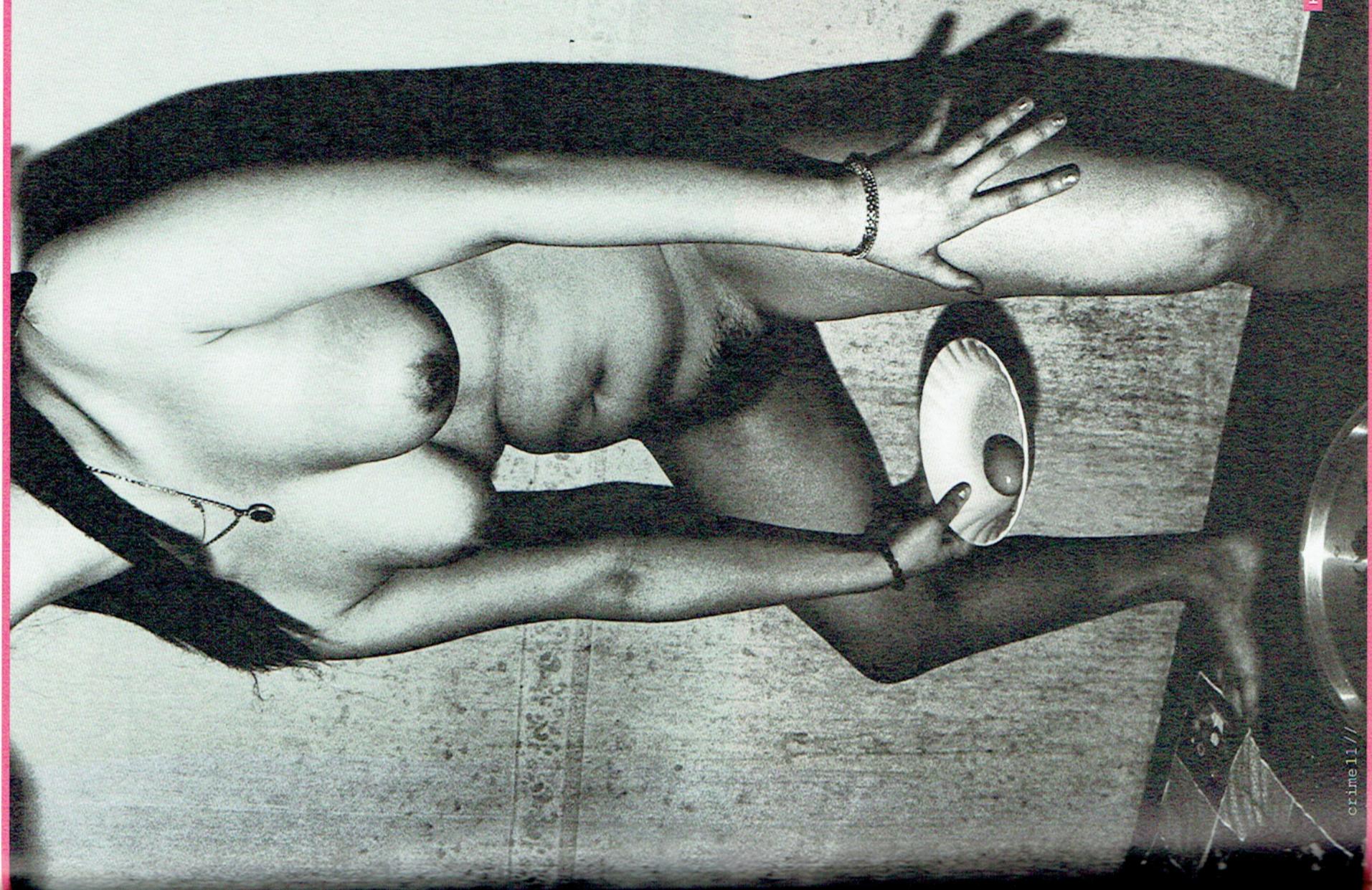
SIE SIND KKANGPAE, STRASSENKÖTER, KOREANISCHE MAFIOSI, YANG SEUNGWOO BEGLEITETTE SIE FÜR SEIN FOTOPROJEKT FÜNF JAHRE LANG. ER KAM IHNEN SO NAHE, WIE ES NUR UNTER EINER VORAUSSETZUNG GELINGT: WENN MAN FRÜHER EINER VON IHMEN WAR

VON SÖREN RITTTEL

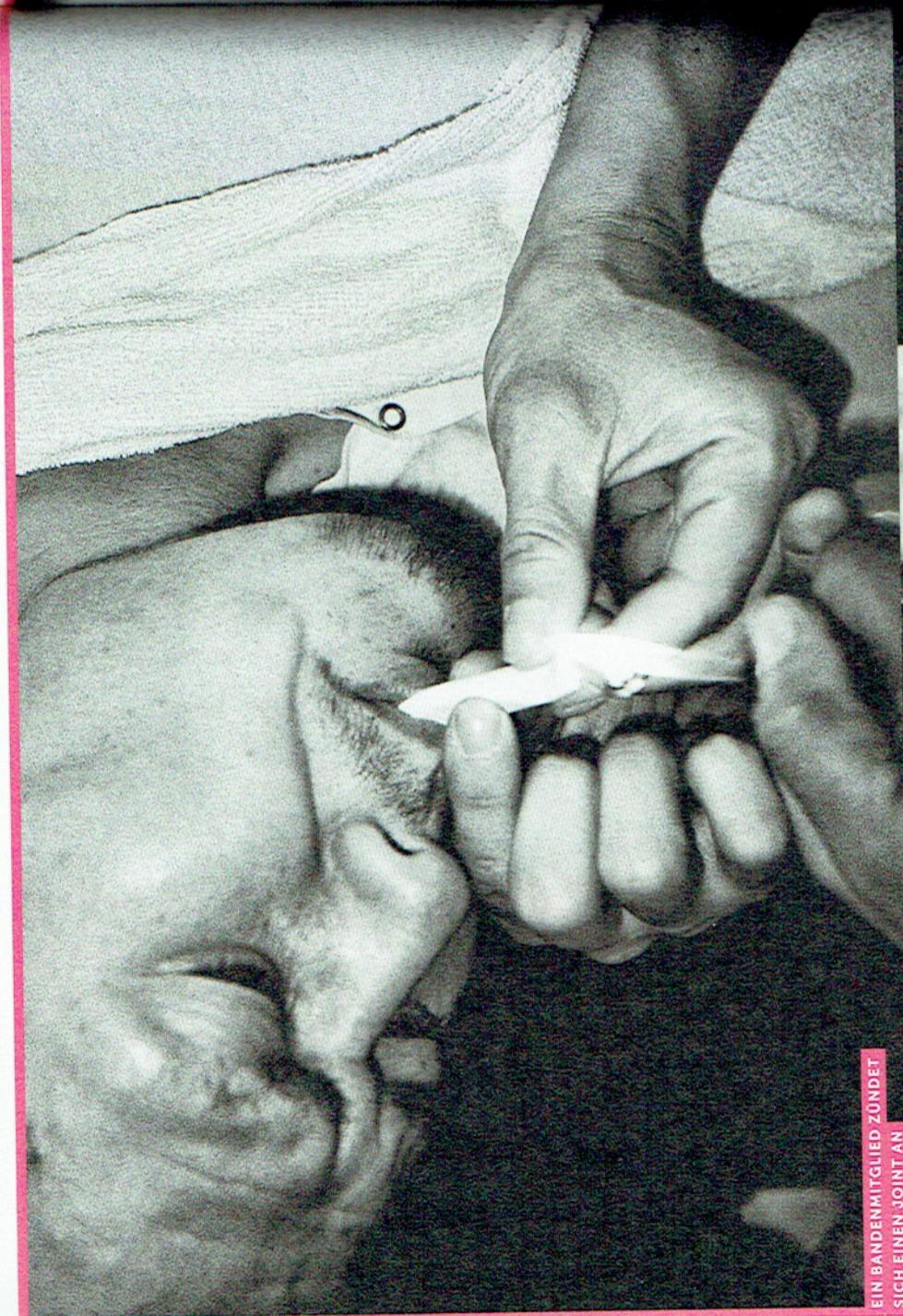
YANG IM MASSAGESALON EINES
ALTEN KUMPELS. DRAUSSEN WARTEN
DIE FRAUEN AUF IHN. ER LEGT
SICH VORHER NOCH EINE GURKEN-
MASKE AUF'S GEISCHT



DIE MÄNNER
HABEN IHR GESENKT:
WÄRME DAS EI IN
DEINER MÖSE.
SIE HAT ES GETAN



crime 11 //



EIN BANDENMITGLIED ZÜNDET
SICH EINEN JOINT AN
EIN GESCHÄFTSHAUSS HAT AUF
EINMAL FEUER GEFANGEN.
DAS HAUS IST GUT VERSICHERT.
DIE KKANGPA STEHEN IN
DER NÄHE: ES WIRD VIEL GELD
FLIESSEN, AUCH AN SIE



050



EIN KKAOPAE ZÄHLT BUND^E
MIT 10 000-WON-SCHEINEN
SCHUTZGELD UND ZUHALTEREI
WAREN FRÜHER DIE HAUPT-
GESCHÄFTSFELDER. HEUTE IST
ES KREDITWUCHER

EIN GANGSTER WANGE AN WANGE
MIT EINER PROSTITUIERTEN
WENN JEMAND NEU AUFGENOMMEN
WIRD, FÖHREN DIE ANDEREN
IHM MIT DEN HÄNDEN EIN SPIEL VOR,
EIN FISCHLEIN BEISST IN DEN
KLEINEN FINGER. DAS SPIEL SAGT:
„LASS DICH NICHT FRESSEN, FRISS!“
YANG HAT SEINE EIGENE SPUR
FOTOGRAFIERT. BEIM PINKELN
EINFACH WEITERGEHEN: SO HABEN
SIE ES SCHON IMMER GEMACHT

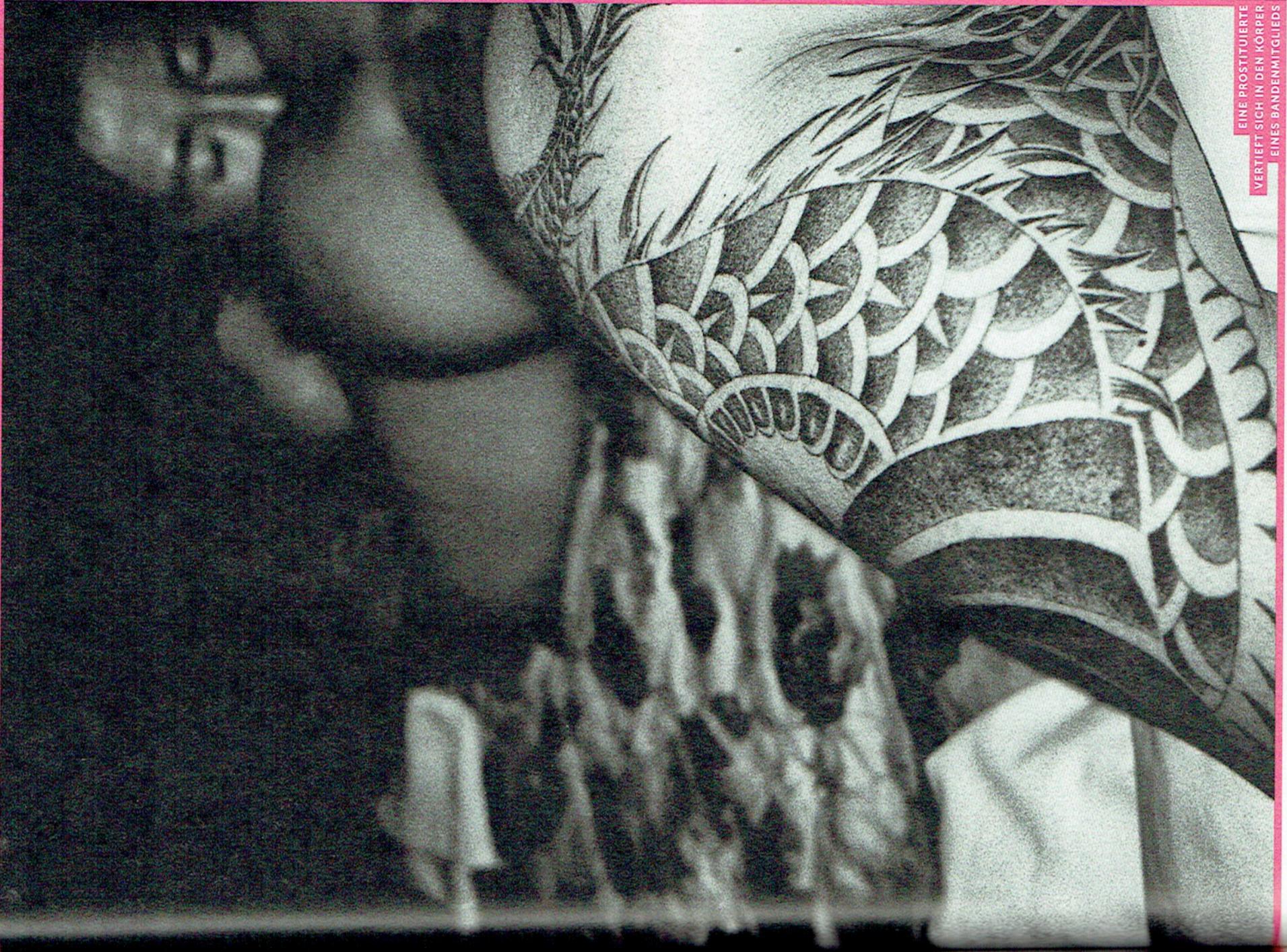
YANG SAGT HEUTE, ER WISSE JA, DASS ER UND SEINE JUNGS
DAMALS EINE „DRECKSPHILOSOPHIE“ LEBTEN. ABER ES WAR ZU
VERLOCKEND. DIE FRAUEN UND DAS VIELE GELD

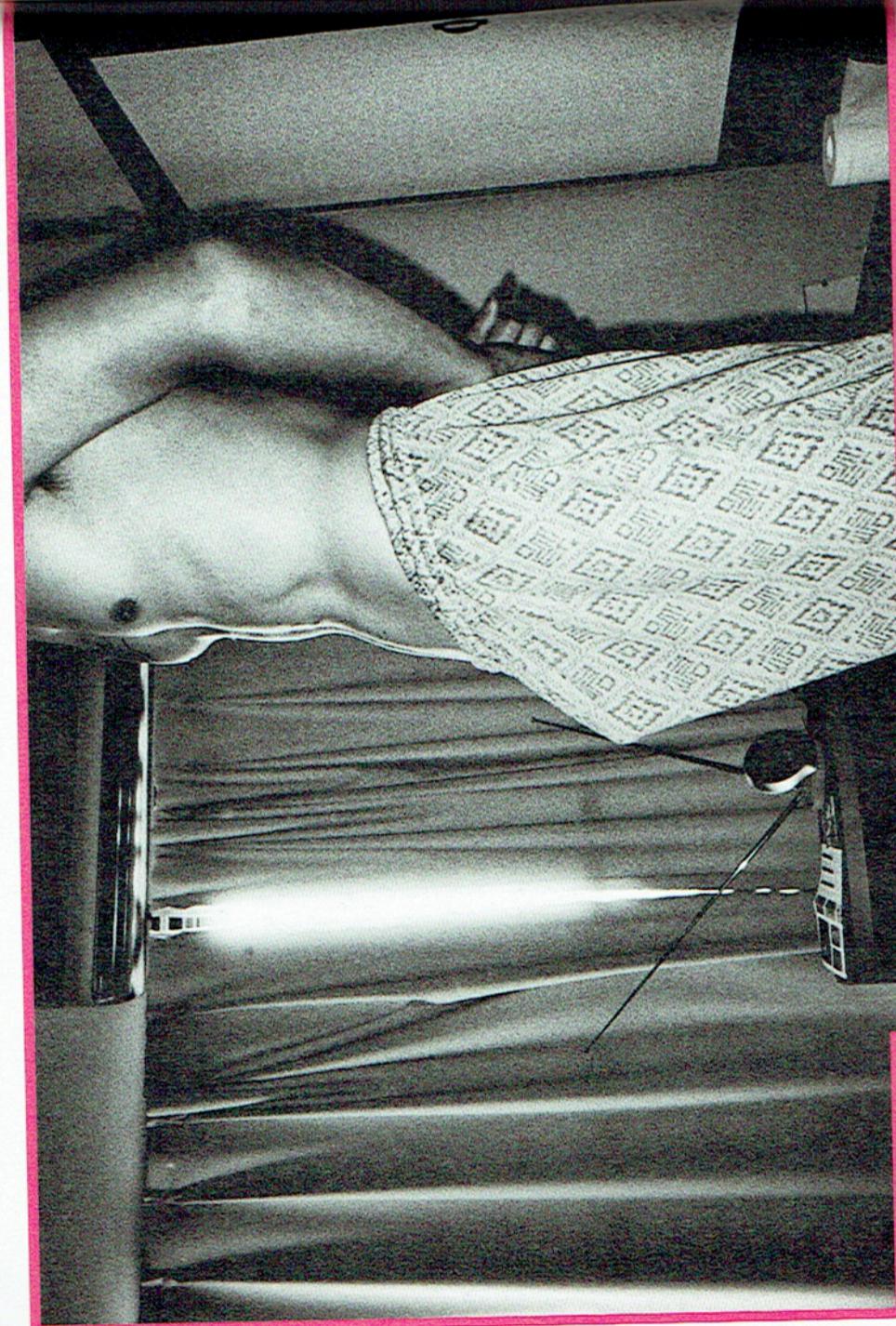
EINE PROSTITUIERTE
VERTIEFT SICH IN DEN KÖRPER
EINES BANDENMITGLIEDS

//crime 11



YANG UND SEINE ALten FREUNDE
SCHMIEGEN SICH ANEINANDER.
SEIN DRACHEN-TATTOO WAR
SEIN ERKENNUNGSZEICHEN BEI
DEN IKKANGPAE





EIN KKANPAE ZEIGT, WAS ER HAT

AUCH DIE MÄDCHEN IN DER HOSTESSBAR ZEIGEN VIEL, ABER UNGERN IHRE GESICHTER

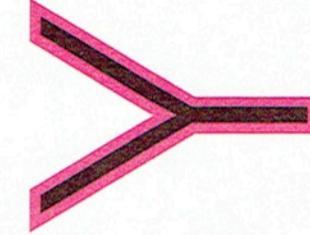
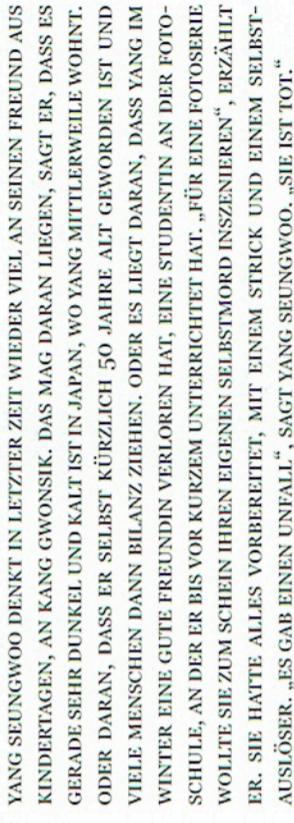
YANG SEUNGWOOS DENKT IN LETZTER ZEIT WIEDER VIEL AN SEINEN FREUND AUS KINDERTAGEN, AN KANG GWONSK. DAS MAG DARAN LIEGEN, SAGT ER, DASS ES GERADE SEHR DUNKEL UND KALT IST IN JAPAN, WO YANG MITTLERWEILE WOHNT. ODER DARAUS, DASS ER SELBST KÜRZLICH 50 JAHRE ALT GEWORDEN IST UND VIELE MENSCHEN DANN BILANZ ZIEHEN. ODER ES LIEGT DARAUS, DASS YANG IM WINTER EINE GUTE FREUNDIN VERLOREN HAT, EINE STUDENTIN AN DER FOTOSCHULE, AN DER ER BIS VOR KURZEM UNTERRICHTET HAT. „FÜR EINE FOTOSERIE WOLLTE SIE ZUM SCHEIN IHREN EIGENEN SELBSTMORD INSZENIEREN“, ERZÄHLT ER. SIE HATTE ALLES VORBEREITET, MIT EINEM STRICK UND EINEM SELBSTAUSLÖSER. „ES GAB EINEN UNFALL“, SAGT YANG SEUNGWOO. „SIE IST TOT.“

Es gehe ihm gerade also nicht so gut. Wenn er Geld brauche, dann arbeite er auf einer Baustelle, das sei hart und anstrengend im Winter. „Wenn ich etwas Zeit und Kohle übrig habe, dann reise ich und mache Fotos.“ Solange er das kann, ist es gut. Und er ist froh, dass sein Bildband „The Best Days“ gerade wieder so viel Aufmerksamkeit bekommt. Er hatte Ausstellungen dazu in Japan und Korea — zu denen auch seine Mutter kam. „Sie hat verlegen gelacht“, sagt er, „weil es ihr peinlich war, diese vielen Bilder von nackten Menschen. Aber sie sei auch stolz gewesen auf ihren Seungwoo.“

Die Fotos gewähren einen ungewöhnlichen Einblick in die Welt der koreanischen Mafia, der Kkangpae.

Auch Yang Seungwoo war einst ein Teil davon. Er wuchs hinein, weil seine Freunde in immer höhere Positionen im organisierten Verbrechen aufstiegen und er einfach weiter „mit ihnen abhing“, so sagt er es jedenfalls selbst. Seine Bilder erzählen die Geschichte der Rückkehr in dieses frühere Leben: Gangster, die sich besaufen und kiffen, ein Bad nehmen, sich über die Hose pinkeln und mit Prostituierten kuscheln. Das Derbe und Profane, das Hässliche und Verbogene.

Es war sein bester Freund aus Kindertagen, jener Kang Gwonsik, dessentwegen Yang leidlich dorthin zurückkehrte. Die beiden sind gemeinsam am südwestlichen Zipfel von Südkorea aufgewachsen. Die Provinz Jeolla ist bekannt für ihre gute Küche und dafür, dass die Einwohner gern unter sich bleiben. Es ist eine ländliche Gegend, Freundschaften sind hier sehr stark, sie halten ein Leben lang. Als Kinder spielten Yang und Kang zusammen Tuho, da muss man einen Holzstab wie einen Pfeil in einen Topf werfen. Als Jugendliche beschritten sie, erzählt er, feixend zum ersten Mal das Anmahang, einen Massagesalon. Als junge Erwachsene →



Nacht, wieder viel Alkohol, wieder sehr spät: „Einmal haben wir uns gestritten, plötzlich zog einer sein Messer, da öffnete ich mein Hemd und brachte: Stich zu!“ Der Mann habe das Messer zwar nur geworfen, aber ihn dabei an der Schulter verletzt. „Die Narbe habe ich heute noch.“

Bis zu 30 Prozent Zinsen verlangen einige Gangster, und sie treiben ihre Schuhläden mit derselben Brutalität wie früher ein.

Yang Seungwoo sagt, er habe niemals das Leben von kleinen Leuten zerstört. „Wir hatten eher Unternehmer im Blick und haben mit Massagesalons sehr gut verdient.“ Manchmal Zehntausende Euro in einer Woche. Und die Frauen? Er sagt, er wisse heute, dass es eine frauverachtende Welt gewesen sei, und da klingt er fast verlegen. So sei die Zeit gewesen. „Und auch unsere Prostituierten sind reich geworden“, behauptet er. Geld, darum ging es. Den Titel des Buchs zierte ein Bild: ein Freund, der hinter Bergen von 10 000-Won-Scheinen verschwindet. Keine Ambivalenz, pure Nostalgie – als seien es wirklich die „besten Tage“ gewesen.

Die Schatten folgen ihm. Derzeit fotografiert er die japanische Yakuza. Nach der Beerdigung seiner Fotostudentin hat er nach Jahren wieder mit dem Rauhen angefangen. Überhaupt fallen ihm all die Dinge ein, die er schon lange nicht mehr gemacht hat: zum Beispiel auf dem Heimweg den Hosenstall öffnen und pinkeln, während man einfach weitergeht. In seinem Band gibt es das Bild einer Straße, mit einem glänzenden Rinnens auf dem Bürgersteig, mal mehr nach links, mal mehr nach rechts, aber immer grob geradeaus. Seine Stimme lacht noch einmal kratzig. „Genau so sieht das Ergebnis aus“, sagt er. Er gab dem Bild einen Namen: „My Way“. ●

rea, Prostitution ist offiziell verboten. Doch wer einmal in der Innenstadt von Seoul falsch abbiegt und plötzlich, von Rotlicht umgeben, leicht bekleidete Frauen in Schaufenstern sieht, der weiß, dass es diese Schattenwelt gibt.

Seit rund 100 Jahren besteht die koreanische Mafia. Zu Zeiten des Diktators Park Chung-hee führten die Gangs auch Aufträge der Regierung aus – verprigelten politische Gegner oder schafften sie aus dem Weg. Auch in demokratischen Zeiten blieben Verbindungen von ganz oben nach ganz unten bestehen: Für die Olympischen Spiele 1988 wurden Wohngebiete in Sportgelände umgewandelt. Bürger, die sich ihrer Umsiedlung in den Weg stellten, bekamen Besuch von Gangstertrupps. Als sich vor Jahren die Betreiber des Künstlercafés „Takeout Drawing“ in Seoul weigerten, eine plötzliche Mietkündigung hinzunehmen, wurden auch sie von „Männern in dunklen Anzügen“ bedrängt. Ihr Vermieter war der weltbekannte Popsänger Psy, dessen „Gangnam Style“ auf YouTube mehr als zwei Milliarden Clicks generiert hat.

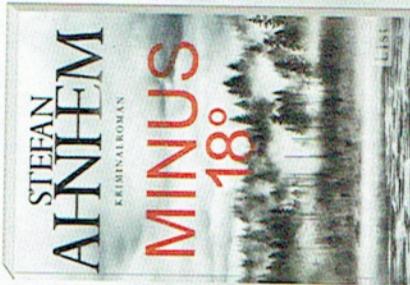
In den Erzählungen von Yang Seungwoo allerdings klingt das alles harmloser. Er habe niemanden getötet oder verletzt. „Manchmal haben wir einen abgeschlagenen Rindenkopf in die Luft gehalten, um jemanden einzuschüchtern.“ Er selbst hingegen blieb nicht unversehrt. Wieder lacht er sein schmutziges Lachen bei der Erinnerung an eine Menschen so treiben: in Bordellen, in Toiletten, in Waschräumen.

Männer mit glasigen Augen, die kaum noch stehen können, aber trotzdem den nächsten Soju kippen. Der Dunst dieses Reisschnapses weht durch die Bilder – und der organische Gestank der Leiber, denn Yang Seungwoo zeigt, was Menschen so treiben: in Bordellen, in Toiletten, in Waschräumen.

Das gehörte eben dazu, zum Leben, auch zu seinem eigenen gehörte es einst dazu. „Ich schäme mich nicht“, sagt er. „Es hat Spaß gemacht, mit drei Frauen Sex zu haben.“ Manchmal waren sie auch zu zweit mit mehreren Frauen, manchmal war ein Transvestit dabei. Und auch bei seiner Rückkehr in die alte Welt blieb der Fotograf nicht nur Beobachter, er nahm teil, zog sich aus, prostete zu und trank. Er lacht ein schmutziges Lachen, als ihm eine Geschichte einfällt: „Ich weiß noch, wie einmal eine Biene in meinen Schwanz gestochen hat, als ich pissen wollte.“ Als ob es eine Strafe war für das unerlaubte Urinieren in der Öffentlichkeit. Er habe damals an das Hausmittel seiner Mutter gedacht und noch in derselben Nacht Sojabohnenpaste daraufgestrichen.

In Helsingborg wird ein Auto aus dem Hafenbecken geborgen. Eigentlich wäre der Fall klar: ein Unfall. Doch bei der Obduktion stellt sich heraus, dass der Fahrer schon lange tot war. Kommissar Fabian Risk und seine Kollegen untersuchen den mysteriösen Todesfall. Jemand glaubt, den Toten erst letzte Woche gesehen zu haben.

Wie ist das möglich?



**SPANNUNG
GARANTIERT!**
**DER NEUE KRIMI VON
BESTSELLERAUTOR**
STEFAN AHNHEM

www.stefanahnhem.de

In Helsingborg wird ein Auto aus dem Hafenbecken geborgen. Eigentlich wäre der Fall klar: ein Unfall. Doch bei der Obduktion stellt sich heraus, dass der Fahrer schon lange tot war. Kommissar Fabian Risk und seine Kollegen untersuchen den mysteriösen Todesfall. Jemand glaubt, den Toten erst letzte Woche gesehen zu haben.

Es sind echte, wahre Bilder. Seit einigen Jahren gibt es zwar koreanische Mafiafilme, aber sie zeigen meist Männer in Anzügen, die große Summen auf Konzerten verwalten und mit Maschinengewehren morden. Die kleinen Fische, die Zuhälter und Dealer mit Klappmessern, die schmutzige Unterwelt in Hinternimmern sieht man im Kino nicht. Man sieht sie bei Yang: Frauen mit Körpern, die längst aus dem Leim gegangen sind, Yang, fünf Jahre, er tauchte noch einmal ein in diesen Sumpf – immer mit

Ihm ist durchaus bewusst, wie groß das Tabu ist, das er mit seinen Bildern bricht. Über Sex redet man nicht in Ko-

EINER AUS DER ALten GANG VERBEUGT SICH AN DER GRABSTÄTTE VON KANG GWONSIK, DEM JUGENDFREUND DES FOTOGRAFEN

dem Rückflugticket nach Japan in der Tasche, die Versicherung, dass er jetzt ein anderer sei. Er wollte dieses Leben, einfangen. Schwarz-weiß seien die Bilder – der deshalb, sagt er, weil er noch am Anfang stand mit der Fotografie. Einen Nebeneffekt hat diese Farblosigkeit: Es entsteht eine größere Distanz. Yang Seungwoo sagt es so: „Es wäre sonst auch zu widerlich.“

„Ich war dabei“, sagt er nur. Bis er 30 war, bis zum Jahr 1996, als sich alles drehte. Kang wurde zu zehn Jahren Haft wegen Mordes verurteilt, andere Freunde nahmen normale Jobs an, und Yang zog nach Japan. Er wollte weg. In Tokio lebte er einige Jahre von kleinen Jobs, bis sein Visum ab lief. „Um ehrlich zu sein“, sagt er, „habe ich mich dann nur wegen des Studentenvisums an der Fotografieschule eingeschrieben.“ Dann kam der Tag, an dem Kang Gwonsik entlassen wurde, nach Jeolla zurückging – und sich dort umbrachte. Als Yang davon erfuhr, wurde ihm klar, dass es von seinen alten Freunden kein einziges Foto gab. Das war der Beginn, Yang sah darin einen Auftrag. Er reiste zurück nach Seoul und besuchte die alte Gang. Nicht mehr alle waren in den Kkangpae. Manche waren ausgestiegen und hatten Familien gegründet. Die anderen begleiteten Yang, fünf Jahre, er tauchte noch einmal ein in diesen Sumpf – immer mit

ihm klar, dass es von seinen alten Freunden kein einziges Foto gab. Das war der Beginn, Yang sah darin einen Auftrag. Er reiste zurück nach Seoul und besuchte die alte Gang. Nicht mehr alle waren in den Kkangpae. Manche waren ausgestiegen und hatten Familien gegründet. Die anderen begleiteten Yang, fünf Jahre, er tauchte noch einmal ein in diesen Sumpf – immer mit